



**Conseil économique
et social**

Distr.
LIMITEE

E/CONF.85/L.1 (Abstract)
17 juin 1992

FRANCAIS ET ESPAGNOL SEULEMENT

**SIXIEME CONFERENCE DES NATIONS UNIES
SUR LA NORMALISATION DES NOMS
GEOGRAPHIQUES**

New York, 25 août-3 septembre 1992
Point 5 e) de l'ordre du jour provisoire*

**NORMALISATION NATIONALE : PRINCIPES DE TOPONYMIE A L'USAGE
DES CORRECTEURS DE CARTES ET AUTRES CORRECTEURS**

Document présenté par la Chine**

La troisième Conférence des Nations Unies sur la normalisation des noms géographiques (1977) a recommandé, dans sa résolution 8, que l'alphabet phonétique chinois (Pinyin) soit adopté comme système international pour la romanisation des noms géographiques chinois. Au 1er janvier 1979, le Pinyin était utilisé pour transcrire les noms des personnes et des lieux géographiques chinois dans la traduction des documents du Gouvernement chinois, des manuels et autres publications. Depuis, l'état de confusion qui régnait dans la transcription des noms géographiques chinois a cessé d'exister.

* E/CONF.85/1/Rev.1.

** Document établi par Wang Jitong.